

Официален вестник

на Европейския съюз

L 233



Издание
на български език

Законодателство

Година 60

9 септември 2017 г.

Съдържание

II *Незаконодателни актове*

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2017/1533 на Комисията от 8 септември 2017 година за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2017/1165 по отношение на временните извънредни мерки за подпомагане на производителите на праскови и нектарини в Гърция, Испания и Италия 1

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2017/1534 на Комитета по политика и сигурност от 31 август 2017 г. за назначаване на командващия силите на ЕС за военната операция на Европейския съюз в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA) и за отмяна на Решение (ОВППС) 2017/681 (EUNAVFOR MED/2/2017) 4
- ★ Решение (ЕС) 2017/1535 на Съвета от 4 септември 2017 година за приемане на позицията на Съвета по проекта за коригиращ бюджет № 4 на Европейския съюз за финансовата 2017 година 6

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2017/1533 НА КОМИСИЯТА

от 8 септември 2017 година

за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2017/1165 по отношение на временните извънредни мерки за подпомагане на производителите на праскови и нектарини в Гърция, Испания и Италия

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета⁽¹⁾, и по-специално член 219, параграф 1 във връзка с член 228 от него,

като има предвид, че:

- (1) В периода между 3 и 8 август 2017 г. някои държави членки и заинтересовани страни уведомиха Комисията за сериозни смущения на пазара в сектора на прасковите и нектарините, дължащи се на високото равнище на производството и запасите, по-специално в Гърция, Испания и Италия. Запасите от праскови и нектарини в Испания възлизат на 87 000 тона, като в началото на август 50 % от реколтата от праскови все още не беше събрана. Запасите от праскови и нектарини в Италия възлизат на 130 000 тона, като 30 % от реколтата от тези продукти предстои да бъде събрана.
- (2) След като през 2014 г. Русия наложи забрана за внос на плодове и зеленчуци от Съюза, производителите се опитваха да намерят алтернативни експортни пазари. Износът за Беларус, която понастоящем е първа експортна дестинация за прасковите и нектарините през периода на бране, обаче от 2015 г. насам е намалял с 25 %. От 1 юли 2017 г. износът е засегнат в още по-голяма степен поради въвеждането на санитарни и фитосанитарни мерки от страна на държави — членки на Евразийския икономически съюз, и по-специално от Беларус. Освен това поради факта, че тези продукти са бързоразвалящи се, износът за трети държави на практика е труден.
- (3) Комбинацията от тези обстоятелства влияе върху цените. Според наличните данни пазарната ситуация, и по-специално равнището на цените, са много сходни със ситуацията през 2014 г., когато Русия въведе ембарго.
- (4) Испания и Италия потвърдиха, че организациите на производителите вече са въвели мерки за предотвратяване и преодоляване на кризи в рамките на оперативните си програми и са използвали временните извънредни мерки за подпомагане, предвидени в Делегиран регламент (ЕС) 2017/1165⁽²⁾. Следователно в рамките на действащите понастоящем схеми възможностите за изтегляне на допълнителни количества от пазара вече са изчерпани.
- (5) Сегашните обстоятелства представляват сериозни смущения за сектора на прасковите и нектарините и тази ситуация или последиците от нея за пазара вероятно ще продължат или ще се влошат, като същевременно обичайните мерки за предотвратяване и преодоляване на кризи, които са на разположение по силата на Регламент (ЕС) № 1308/2013, изглеждат недостатъчни.
- (6) Въпреки че тези смущения на пазара са само косвено свързани с руското ембарго, по практически съображения и в интерес на опростяването е целесъобразно да се използва съществуващата система, предвидена в Делегиран регламент (ЕС) 2017/1165.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2017/1165 на Комисията от 20 април 2017 г. за определяне на временни извънредни мерки за подпомагане на производителите на някои видове плодове (ОВ L 170, 1.7.2017 г., стр. 31).

- (7) С цел да се осигури достатъчно въздействие за стабилизиране на пазара, количествата, предвидени в Делегиран регламент (ЕС) 2017/1165 за прасковите и нектарините, следва да се утроят за производителите в Гърция, Испания и Италия.
- (8) Поради това Делегиран регламент (ЕС) 2017/1165 следва да бъде съответно изменен.
- (9) С цел да се окаже незабавно въздействие върху пазара и да се подпомогне стабилизирането на цените в основния сезон за прибиране на реколтата, настоящият регламент следва да се прилага с обратно действие, считано от датата, на която Комисията е била уведомена официално и фактически за възникналата ситуация, а именно от 3 август 2017.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2017/1165

Приложение I към Делегиран регламент (ЕС) 2017/1165 се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 3 август 2017 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 8 септември 2017 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Максимални количества продукти, разпределени по държави членки, както е предвидено в член 2, параграф 1

(в тонове)

Държава членка	Ябълки и круши	Сливи	Портокали, клементини, мандарини и лимони	Праскови и нектарини
Белгия	21 845			
Германия	1 615			
Гърция	680	4 165	2 040	16 065
Испания	1 955	1 275	14 110	29 325
Франция	3 060			
Хърватия	510		850	
Италия	4 505	3 910	850	7 140
Кипър			3 060	
Нидерландия	5 865			
Австрия	510			
Полша	75 565	425		510“
Португалия	935			

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2017/1534 НА КОМИТЕТА ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ

от 31 август 2017 г.

за назначаване на командващия силите на ЕС за военната операция на Европейския съюз в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA) и за отмяна на Решение (ОВППС) 2017/681 (EUNAVFOR MED/2/2017)

КОМИТЕТЪТ ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 38 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2015/778 на Съвета от 18 май 2015 г. за военна операция на Европейския съюз в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA) ⁽¹⁾, и по-специално член 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 6, параграф 1 от Решение (ОВППС) 2015/778 Съветът оправомощи Комитета по политика и сигурност (КПС) да взема решения за назначаването на командващия силите на ЕС за EUNAVFOR MED операция SOPHIA (наричан по-долу „командващият силите на ЕС“).
- (2) На 29 март 2017 г. КПС прие Решение (ОВППС) 2017/681 ⁽²⁾ за назначаване на контраадмирал (еднозвезден) Andrea ROMANI за командващ силите на ЕС.
- (3) Командващият операцията на ЕС препоръча да бъде назначен контраадмирал (еднозвезден) Javier MORENO SUSANNA, който да замени контраадмирал (еднозвезден) Andrea ROMANI като командващ силите на ЕС за EUNAVFOR MED операция SOPHIA, считано от 1 септември 2017 г.
- (4) Военният комитет на ЕС подкрепи тази препоръка на 23 юни 2017 г.
- (5) Поради това Решение (ОВППС) 2017/681 следва да бъде отменено.
- (6) В съответствие с член 5 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в изготвянето и изпълнението на решения и действия на Съюза, свързани с въпросите на отбраната,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Контраадмирал (еднозвезден) Javier MORENO SUSANNA се назначава за командващ силите на ЕС за военната операция на Европейския съюз в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA), считано от 1 септември 2017 г.

Член 2

Решение (ОВППС) 2017/681 се отменя.

⁽¹⁾ OВ L 122, 19.5.2015 г., стр. 31.

⁽²⁾ Решение (ОВППС) 2017/681 на Комитета по политика и сигурност от 29 март 2017 г. за назначаване на командващия силите на ЕС за военната операция на Европейския съюз в южната част на Централното Средиземноморие (EUNAVFOR MED операция SOPHIA) и за отмяна на Решение (ОВППС) 2016/1079 (EUNAVFOR MED/1/2017) (OВ L 98, 11.4.2017 г., стр. 18).

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 1 септември 2017 г.

Съставено в Брюксел на 31 август 2017 година.

За Комитета по политика и сигурност

Председател

W. STEVENS

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/1535 НА СЪВЕТА**от 4 септември 2017 година****за приемане на позицията на Съвета по проекта за коригиращ бюджет № 4 на Европейския съюз за финансовата 2017 година**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 314 от него, във връзка с Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,

като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 41 от него,

като има предвид, че:

- бюджетът на Съюза за финансовата 2017 година беше окончателно приет на 1 декември 2016 г. ⁽²⁾,
- на 27 юни 2017 г. Комисията представи предложение, съдържащо проект за коригиращ бюджет № 4 към общия бюджет за финансовата 2017 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член единствен

Позицията на Съвета по проекта за коригиращ бюджет № 4 на Европейския съюз за финансовата 2017 година беше приета на 4 септември 2017 година.

Пълният текст е публикуван за справки или изтегляне в електронен формат на уебсайта на Съвета: <http://www.consilium.europa.eu/>

Съставено в Брюксел на 4 септември 2017 година.

За Съвета
Председател
M. MAASIKAS

⁽¹⁾ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 51, 28.2.2017 г., стр. 1.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG